

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF
December 14, 2020**

Monday	8.00 a.m.(E)	Mary Lu Musalem (L)
Tuesday	8.00 a.m.(SM)	Alexandro Borrero +
Wednesday	8.00 a.m.(K)	Lelia de Sinisterra +
Thursday	8.00 a.m.(E)	Yvonne Rek +
Friday	8.00 a.m.(SM)	Jorge Marasco +
Saturday	8.00 a.m.(K)	Caroline Knestout +
	5.00 p.m.(SM)	Maureen Brady +
Sunday	7.00 a.m.(K)	Rose Marie Higgins +
	8.30 a.m.(K)	Betty Smith +
	10.00 a.m.(SM)	Barbara L. Reagan +
	12 Noon (E)	Mass for the People
	6.00 p.m.(SM)	Maria Antonia Bermudez +
	8.00 p.m.(E)	
		+ deceased (L) living

**SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK OF
December 13, 2020**

Sunday	Third Sunday of Advent Is 61:1-2a, 10-11; Lk 1:46-48, 49-50, 53-54; 1 Thes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28
Monday	Memorial of Saint John of the Cross, Priest and Doctor of the Church Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6 and 7bc, 8-9; Mt 21:23-27
Tuesday	Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-18, 19 and 23; Mt 21:28-32
Wednesday	Is 45:6c-8, 18, 21c-25; Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14; Lk 7:18b-23
Thursday	Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-2, 3-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17
Friday	Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25
Saturday	Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25
Sunday	Fourth Sunday of Advent 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-3, 4-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lk 1:26-38



**Stephen Ministry Care
During COVID-19**

Trained and commissioned parish Stephen Ministers continue to provide one-on-one confidential, emotional and spiritual companionship for persons experiencing loss, illness, or other life difficulties during the pandemic. Germ-free: telephone, FaceTime, email, Zoom, Google Meet, etc. Call the Parish Office at 301-229-7933. See the flyer [here](#).

Stephen Ministry at: <http://stbartholomew.org>

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

Last Advent Weekday in the morning - Thursday, December 24
8.00 a.m.

Christmas Eve - Thursday, December 24
5.00 p.m. (Fr. Santiago) No Children's Liturgy or Pageant
7.30 p.m. (Fr. John)
10.30 p.m. Mass at Night* (Fr. Mark)
**Will be Livestreamed - no Christmas Carols*
Mass at Midnight – Español (Fr. Santiago)

Christmas Day – Friday, December 25
8.30 a.m., (Fr. Santiago), 10.00 a.m., (Fr. Mark)
and 12 Noon (Fr. John)

**The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph –
Sunday, December 27**
7.00 a.m., 8.30 a.m., 10.00 a.m., 12 noon,
6.00 p.m. (Spanish) and 8.00 p.m.

New Year's Eve - Thursday, December 31
Weekday Mass – 8.00 a.m.

New Year's Eve - Thursday, December 31
Vigil 5.00 p.m. (Bishop Dorsonville)

**Solemnity of Mary, the Holy Mother of God
New Year's Day, Friday, January 1, 2020**
10.00 a.m.

PLEASE NOTE - OUR COVID CAPACITY IS 125 PEOPLE

We continue to collect food for St. Martin's Pantry in Gaithersburg (as we do year-round) with a group of volunteers delivering food weekly. The pantry particularly requests (listed in order of need as of November 23): canned fruit, dry unsweetened cereal, pasta sauce, "meals in a can" (stew, canned pasta, chili, etc.), pasta, dry rice/beans, canned beans, ramen/dry soup, add ins (cookies, crackers etc.) Peanut butter and jelly always welcome. Baby formula, especially Similac Blue, baby food #2 and baby cereal, diapers number 6, and baby wipes. We also know that large packages of oatmeal are split into smaller containers for families and child-type drinks, like chocolate or flavored milk or juice boxes (not the Capri type) are requested. The Pantry team favors any of the larger-size paper bags such as the approx. 16.5 inch by one foot by seven inch bags used by Trader Joe's (handles not necessary.) The plastic bags that are useful can be found at Costco on the non-food side of the store and are known as "Tee Shirt" bags, and are sold in a brown box, about 40 to a box, as well as (empty) plastic newspaper bags which they fill with any food items that fit. They can also use empty egg cartons, as well as banana boxes (the boxes are essential for sorting and storage). *St. Martin's Food pantry is serving more and more families as the months go by - in September the average weekly number was 296 families, in November 371.* Every time our volunteers drive up for their weekly delivery, they are greeted with a welcoming cheer, such is our regularity in leaving quality food items. You make this all possible, thank you. Please kindly leave your non-perishable food items in the marked basket in the vestibule.

The St. Bartholomew Church and School Parishioner Financial Report for the fiscal year ended June 30, 2020, and highlights summary can be found in flyer form in this week's bulletin. They can also be accessed [here](#).

THIRD SUNDAY OF ADVENT



In baskets at the back of church, you will find envelopes for Christmas Flower contributions in memory of loved ones, living or deceased. If you would like to remember your loved ones in this way at Christmas, please complete an envelope and drop it in the collection basket or hand/mail in to the Parish Office by this **Tuesday, December 15**. We will print your loved ones' names in our Christmas Bulletin.

St. Bart's Christmas Tree Fundraiser - Christmas trees are available for purchase in the lot before the Big Cross, Mondays through Sundays. Please know that a portion of the proceeds goes to help St. Bartholomew Parish with its annual snow and ice removal. General opening hours will be weekdays 10.00 a.m. - 8.00 p.m. and 9.00 a.m.- 8.00 p.m. on Saturdays and Sundays. Social distancing and mask wearing will be practiced, and please know that weekdays are less busy.

INTERCESSORY PRAYERS

As the Prayer Petition book in the church was removed because of COVID-19 restrictions, we have started a new way of gathering prayer requests from the parish for the time being. It is an online Prayer Intention forum on the parish website [here](https://stbartholomew.org). Please enter your prayer request (you can choose whether to leave your name or not) and these prayer requests will be collected and sent to our Prayer Ministry members to pray and lift these concerns to God's mercy. You can also access the Prayer Intention forum by going to stbartholomew.org and clicking on the alternating button at the top left hand side *Prayer Request*.

We are very thankful for all our Prayer Ministry members who give of their time and dedication in their gift of prayer.



Remember In Prayer

Prayers for the Sick: Fr. Ubald, Rubens and Yolanda Medina, Rosemarie Vargo, Julia Carver, Barbara Grady, Laura Harding, Kent Brinley, Ron Repka, Nicolas Gobbs, Merlin Flores, Tom Burns, Martina Rabade, Maria Theresa Valderrama, Ellen Marie Walsh Fagan, Emily Clemente, Louis Velasco, and Sue Barrett.

Prayers for the Deceased: Adela Menendez, Dick Keeney, Jack Overton, Rob Cadret, Bill Class (non-COVID related), and all those who have died from COVID-19 in the United States and around the world.

SOCIAL CONCERNS

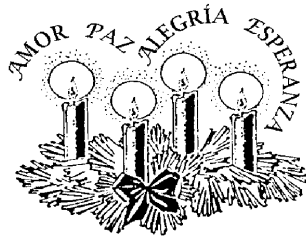
The **Poor Box** for the month of December is for Cup of Joe. Launched by Father John Enzler, **Cup of Joe** is a healthy breakfast program for Catholic Charities' five low-barrier emergency shelters, which host more than 1,000 men and women each night.

St. Bart's school and parish are asking for parishioners to help with non-perishable food items, *canned or boxed*, as part of our Christmas Outreach to assist the food banks at St. Martin's in Gaithersburg and Sacred Heart in DC. Drop off of your donated items will be a safe and simple "drive-through" and items needed can be found [here](https://stbartholomew.org). The last Drive-through will be this Saturday, December 12, **12.30-4.00 pm, in front of the school office**. \$20 gift cards to Giant and/or Safeway are also welcome - please make sure these are handed in to a member of the school faculty, the parish office or one of the priests.

The Second Collection this weekend, December 12/13, is for the Retirement Fund for Religious. Senior religious, nearly 30,000 elderly sisters, brothers, and religious order priests in the United States, have educated the young, tended the sick, and ministered to the needy. Today, they pray for a world which is hurting. Yet many religious communities do not have enough retirement savings and struggle to provide for aging members. Your gift to the Retirement Fund for Religious will help furnish medications, nursing care and more.

Help to bring Christmas to Bethlehem during this time of crisis - located just 1,500 steps from the birthplace of Christ, **Holy Family Hospital** is a Catholic teaching maternity and neonatal critical care center serving poor, refugee, and at-risk families in the Holy Land. COVID arrived in Bethlehem in March closing down businesses resulting in a salary stoppage for 90% of the people. Things have not improved. Today, families can barely afford food, let alone medical care. **Bring Christmas to Bethlehem at their hour of great need**. Donors receive an acknowledgement letter for tax purposes. Holy Family Hospital of Bethlehem Foundation is a registered 501(c)(3) organization. Find more information [here](https://stbartholomew.org).

Bethesda House - we have completed another full year of providing dinners for the clients of Bethesda House on the third Tuesday of every month. We thank all those who contributed of their time and resources to make this happen. A new calendar for the first 6 months of 2021 is posted in the church vestibule with three volunteers requested for the third Tuesday of each month. Chicken is requested on the menu as well as fruit for dessert. As we are in a time of thanksgiving and recognize the many blessings we receive, we could benefit from an increase in the number of families involved in this ministry. Please consider signing up and assisting those current parishioners who have donated over the years. When volunteering, please write your name and phone number on the calendar. More questions? Call Livia Gatti: 301-469-6552/ liviagatti@protonmail.com



TERCER DOMINGO DE ADVIENTO 13 DE DICIEMBRE 2020

La primera lectura de Isaías es un himno jubiloso de la creación y de los hombres por la proximidad del Mesías. Es un canto al amor y a la misericordia de Dios que se han de manifestar en Cristo. El desierto del corazón se convertirá en oasis frondoso de buenas obras. El yermo en tierra habitada por la gracia de la salvación. El páramo florecerá con las mejores fragancias. Habrá alegría y gozo porque veremos "la gloria del Señor, la belleza de nuestro Dios". Permanezcamos fuertes frente a la debilidad, robustos frente a la vacilación, valientes frente a la cobardía del corazón. No tengamos miedo. Tengamos esperanza. Viene nuestro Dios. Viene en persona para salvarnos. Nuestros ojos ciegos por el pecado verán la luz de Dios. Nuestros oídos sordos escucharán su Palabra. Nuestra lengua cantará las maravillas del amor y la misericordia del Señor. Alcanzaremos la verdadera libertad. Seremos los rescatados del Señor.



PAGINA WEB DE SAN BARTOLOME
<http://www.stbartholomew.org> - Ver Comunidad Hispana

MISA DIARIA Y EXPOSICIÓN DEL SANTISIMO
Lunes-sábado
Exposición del Santísimo a las 7:30 y Misa 8:00 a.m.
Domingos a las 5:15 PM antes de la Santa Misa
La adoración es entrar con la profundidad de nuestro corazón en comunión con el Señor que se hace presente corporalmente en la Eucaristía. Vengamos a adorarle.

CONFESIONES
Domingos: 5:30 - 5:45 p.m. en español
El Señor los espera siempre, en especial todos los domingos.

PETICIONES PARA LA MISA DOMINICAL
Si usted desea que se nombre en las peticiones de la Santa Misa en español de los domingos a familiares o amigos suyos que estén sufriendo por la enfermedad del Covid-19 o que quizás lamentablemente hayan fallecido debido a esta, por favor póngase en contacto con Raúl Yépez para ser incluido en las peticiones luego del Credo. El correo electrónico es reyopez@verizon.net

INFORMACION PARA EL BOLETIN
La fecha límite es a mediodía del día domingo anterior a la publicación del mismo. Contactar a Rafael Espinosa. juraescha@verizon.net

AVISO IMPORTANTE

Desde el pasado Domingo 21 de Junio se reanudaron las Misas dominicales en San Bartolomé en los horarios usuales. Asimismo comenzó tanto la Adoración Eucarística a las 7:30 a.m. y las Misas diarias a las 8:00 a.m. Seguidas de confesiones al estilo antiguo en los confesionarios.

Y desde el pasado Domingo 19 de Julio ya está con nosotros el Padre Santiago Martin quien es quien reemplaza al Padre Tim en nuestra parroquia.

La dispensa continúa vigente, permitiéndole a aquellos que deseen asistir a la Misa virtual continuar haciéndolo.

Esto implica que cualquiera de nuestros Ministros que no se sienta seguro asistiendo a la Iglesia pueda permanecer en su casa. No se permitirá Monaguillos en la celebración.

No participaran Ministros Eucarísticos. El Padre dispensará la Comunión para quien se sienta cómodo de recibirla, sin obligación. Habrá un solo lector, quien permanecerá en el área cerca del ambo o Altar durante la celebración.

Habrà música en la Misa. Se agradece la colaboración de ujieres para ayudar en la orientación de los feligreses para garantizar el distanciamiento social.

El Ministerio Digital estará disponible si el coordinador decide participar en la Liturgia. Es obligatorio el uso de tapabocas y seguir procedimientos de distancia, que ya están marcados en el piso y en los asientos. Si desean escuchar la Santa Misa por internet o por la TV, pueden permanecer por seguridad en sus casas.

El horario de las misas para el domingo en EWTN es:

En Ingles: 8am, 12m y 7 pm

Español: 8am y 4pm.

Si tienen Fios-Verizon los canales son:

Ingles 845 y en español 1741.

La Misa del Papa desde el Vaticano se puede ver por Youtube.

El sitio web de la Arquidiócesis contiene una página con recursos de información sobre el coronavirus: <https://adw.org/coronavirus/>.

INTENCIONES DEL PAPA PARA DICIEMBRE

Intención de oración por la Evangelización - Para una vida de oración.

Recemos para que nuestra relación personal con Jesucristo se alimente de la Palabra de Dios y de una vida de oración.



Hoy, tercer domingo de Adviento, iluminaremos la vela rosada que indica gozo y descanso en el trayecto de este tiempo. La primera palabra con que empieza la liturgia de este día es *Gaudete* o "alegrese". Preparemos con alegría para la venida de nuestro Salvador. El encender las velas, semana tras semana, indica que la luz de Cristo está por venir. Al reunirnos una vez más en torno a esta corona debemos meditar sobre lo que significa la venida de Cristo. Durante este tiempo de Adviento, dejémosnos preparar nuestro corazón para recibir la Palabra de Dios, pidámosle a Dios perdón por nuestros pecados para poder recibirlo dignamente. Recordemos que el Señor ya no quiere nacer en una cueva, el Señor quiere nacer, ahora, en cada uno de los corazones de los hombres.

MISA DE NAVIDAD 2020

La Parroquia de San Bartolomé los invita cordialmente a participar de la Misa de Gallo que se celebrará en español el 24 de diciembre a medianoche (12 am).

Unidos en comunidad recibamos al Niño Dios en nuestros corazones.

CARIDADES CATOLICAS: CLASES DE INGLES

El Centro Católico Hispano en Gaithersburg comienza el nuevo ciclo de Clases virtuales de inglés en enero. Todos los niveles: desde principiantes hasta avanzados. De Lunes a Jueves de 6:30 pm a 8:30 pm o los sábados de 9:30 am a 12:30 pm Contactar a Laura Irwin, la supervisora del programa, laura.irwin@cc-dc.org para mas información o llame por favor al 301-453-5560

THIRD SUNDAY OF ADVENT

St. Bartholomew Parish Office

6902 River Road, Bethesda, Md. 20817

Tel: 301-229-7933 ♦ Fax: 301-229-7998

♦ www.stbartholomew.org ♦

Office Hours: Monday-Friday, 9:00 a.m.—4:30 p.m.

stbartsrectory@gmail.com

Baptisms—3rd Sunday of the month, **appointment only**. Parents are obliged to take a brief class related to the Sacrament prior to the Baptism. Class is held 1st Wednesday of the month. **Registration is required**. Call the Parish Office for more information.

Weddings—Please contact one of the priests at least 6 months prior to anticipated wedding date. Pre-Cana and instruction are required.

Sacrament of Reconciliation—Saturday, following 8.00 a.m. Mass, and 3:30-4:30 p.m.; Sunday, 5:15-5:45 p.m. (Español), or by appointment.

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) - The process of becoming a Catholic Christian. Call the Parish Office for information.

Adult Choir—Weekly rehearsals on Wednesday, 8:00-10:00 p.m. Choir sings every Sunday at 10:00 a.m. Mass.

Pastoral Care of the Sick and Homebound—Please notify the Rectory Office if you know of any parishioner who is sick or homebound and who would like to receive Holy Eucharist or the Sacrament of the Sick so that we can arrange to take him/her the Eucharist or the Sacrament of the Sick.

Note to New Parishioners—We extend to you a warm welcome from our Parish Community and encourage you to become active, involved members of the parish. Please obtain a registration form from the parish office, or from the Church vestibule.

Please Note: Bulletin notices must be received no later than 12 Noon on the Monday prior to the desired weekend of publishing.

ST. BARTHOLOMEW ORGANIZATIONS/MINISTRIES

Pastoral Council	Roberto Soto (Acting Chair)	301-512-4302
	Hernan Oyarzabal (Hisp. Rep.)	301-732-9586
	Valeria Conde (Hisp. Rep.)	301-340-8227
	Paul Johnson (Vice Chair).....	301-320-4632
Finance Committee	Richard Elliott.....	202-686-0263
Altar Servers	Jesus Manuel Berard, Ph.D.	631-793-2005
Monaguillos/Hisp. Coord.	Bill Ayers.....	301-469-8023
Arimatheans	Joe Hanle, Dir	301-320-6151
Bartholomew House	Cecilia Motha.....	301-229-5990
Bible Group	Jesus Manuel Berard, Ph.D.	631-793-2005
Busy Men at Work Group	James Strother.....	301-706-5818
CYO	Valeria Conde (Hisp.Coord.)	301-340-8227
Children's Liturgy	Carole Wysocki (Director).....	301-717-8850
Choir	Maria El-Khoury.....	301-897-9005
Church Guild	Jerry Hoskins	301-320-6337
Windows 10 Computer Donations	Contact Rectory	301-229-7933
Eucharistic Ministers	Contact Rectory	301-873-7491
Ministros Eucaristicos	Raul Yopez.....	301-229-6591
Gabriel Network	Selma deLeon	301-793-1899
Home and School Assn.	Jennifer Bautista	301-299-8091
Hospitality & New In the Pew	Bonnie Perkins.....	301-229-1071
Ignatian Volunteer Corps	Nancy Brouillard McKenzie	301-461-3597
Knights of Columbus	John Vivian.....	301-365-1233
Lectors/Liturgy Committee	AnneMarie Economopoulos.....	301-732-9586
Lectores	Hernan Oyarzabal	301-732-9586
Hispanic Liturgy	Hernan Oyarzabal	301-469-4973
Prayer Chain	Susan Schill	301-229-7933
Respect for Life	Contact Rectory	301-469-6455
Saturday Women's Prayer Group	Kathleen Goldsmith	301-229-7933
Sick and Homebound	Contact Rectory	301-587-8860
Social Concerns	Tom Carty.....	703-971-4778
St. Bart's Parish Times Editor	Peter J. Mermagen	301-229-7933
Stephen Ministry	Contact Rectory	240-460-5756
Ushers	Theresa Kowal	919-519-7450
Ujieres	Carlos Andres Guiza	301-299-3739
Wedding Coordinator	Mary Ann Chalfant	901-296-9786
Youth Minister	Maria Archer.....	